

## **Extractos tomados de "Inconsistent Data on Safety and Health in Construction" (Datos inexactos de salud y seguridad en la construcción), sección 33, The Construction Chart Book, tercera edición, septiembre 2002**

Si bien en muchos casos los datos sobre el sector de la construcción no describen bien a la industria, los problemas-y las consecuencias potenciales- son particularmente agudos en relación a la salud y la seguridad. La mayoría de las deficiencias parecen estar relacionadas al reporte de lesiones, las cuales son más fáciles de pasar por alto que las muertes. El reporte incompleto de las lesiones podría deberse al deseo de mantener un récord de seguridad perfecto y evitar así los potenciales aumentos en los pagos de compensación a los trabajadores. En algunos casos, los problemas de los reportes parecen estar en la estructuración de las encuestas nacionales.

La falta de credibilidad aparente en los datos de lesiones recogidos a nivel nacional se deja ver nuevamente en las cifras que maneja el BSL para los trabajadores hispanos, quienes forman un grupo cada vez más importante en la fuerza de trabajo en la construcción (ver la sección 16 del libro). Los trabajadores de la construcción hispanos han mantenido una tasa de muertes significativamente más alta que la tasa reportada para el resto de los trabajadores de la construcción. En

1999, el año medido más recientemente, la tasa de muertes relacionadas a lesiones ocurridas en el trabajo de la construcción para los hispanos era de 19.05 por cada 100,000 trabajadores de tiempo completo, un 39% más alto que la tasa de 13.7 para todos los trabajadores de la construcción.<sup>2</sup>

Sin embargo, a diferencia de los reportes sobre muertes, los datos sobre lesiones y enfermedades para los trabajadores hispanos no muestran un aumento en los peligros laborales (diagrama 33d). De hecho, la tasa de lesiones y enfermedades relacionadas al trabajo en la construcción para los hispanos en el año 1999 fue un 7% más baja - situándose en 2,852.5 por 100,000 trabajadores de tiempo completo - que la tasa de 3,072.9 para toda la construcción. Lo que interesa saber es si los trabajadores hispanos reportan sus lesiones menos que lo que deberían, y si este hecho es más pronunciado en comparación a otros trabajadores que no reportan sus lesiones. ¿Será que la mayoría de los trabajadores de la construcción hispanos trabajan para las empresas más pequeñas, las cuales parecen no reportar tanto las lesiones como lo hacen las empresas más grandes?

2. Cálculos hechos por Risana Chowdhury de The Center to Protect Workers' Rights (el Centro de Protección de los Derechos de los Trabajadores), utilizando datos de BLS. Debido a que muchos trabajadores de la construcción trabajan sólo tiempo parcial en la construcción, las estadísticas de salud y seguridad están definidas en términos de sus equivalentes para el tiempo completo a fin de permitir la comparación con otras industrias. El trabajo de tiempo completo está definido como 2000 horas trabajadas al año. Los hispanos, un grupo étnico, pueden ser blancos, negros o de cualquier otra raza.

**33d. Tasa de lesiones y enfermedades que ocasionaron perdida de tiempo en el trabajo y muertes ocasionadas por el trabajo en la construccion, hispanos y toda la construccion, 1994-99**

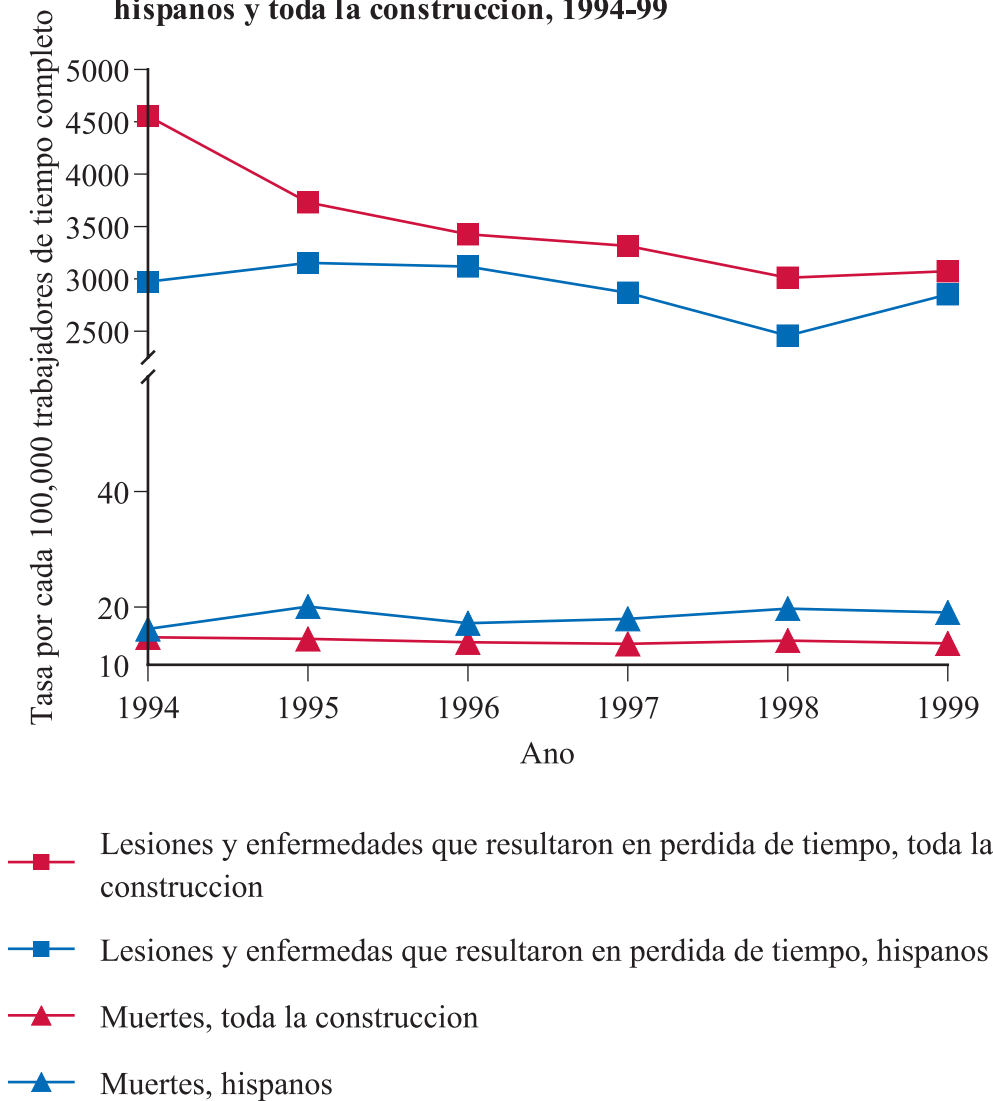


Diagrama 33d - Los trabajadores se identifican a sí mismos como de origen hispano y pueden ser de cualquier raza. El número total de muertes entre los hispanos fluctuó de 116 en 1994 a 225 en 1999. Las lesiones y enfermedades no fatales que significaron días de trabajo perdidos entre los hispanos fue de 17,739 en 1994 y 28,757 en 1999. Los datos sobre las lesiones y enfermedades no fatales incluyen solamente al sector privado y excluyen a los trabajadores que trabajan por su cuenta; las enfermedades son menos de un 2% del total en la construcción. El trabajo de tiempo completo está definido como 2000 horas trabajadas al año.

Fuente: Diagrama 33d - Basado en datos del Censo de lesiones y enfermedades ocupacionales fatales, Lesiones y enfermedades ocupacionales en los Estados Unidos (datos de perfiles) y de la encuesta de la población actual, todos del Bureau of Labor Statistics; cálculos hechos por Risana Chowdhury, The Center to Protect Workers' Rights (el Centro de Protección de los Derechos de los Trabajadores).